

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 140

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1968

(OZD) Unser Aussenhandel bewegt sich im Berichtsmonat weiterhin in aufsteigender Richtung. Gegen Mai 1967 hat sich die Einfuhr um 91,4 Mio Franken oder 6% auf den Rekordbetrag von 1609 Mio Franken erhöht, während die Ausfuhr um 199,2 Mio oder 16,6% auf 1396,7 Mio Franken gestiegen ist. Der Wert unseres Aussenhandels je Arbeitstag beträgt 61,9 Mio Franken (Mai 1967: 60,7 Mio) beim Import und 53,7 Mio Franken (47,9 Mio) beim Export. Da die Zunahme bei der Einfuhr kleiner ist als bei der Ausfuhr, verzeichnet der Passivsaldo der Handelsbilanz gegenüber dem Vorjahresmai einen Rückgang um rund einen Drittel auf 212,3 Mio Franken.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitraum	Entwicklung der Handelsbilanz			Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Einfuhr	Ausfuhr	Passivsaldo	
1967 Mai	1517,6	1197,5	320,1	78,9
1968 April	1516,8	1347,8	169,0	88,9
1968 Mai	1609,0	1396,7	212,3	86,8

1967 Januar-Mai 7312,5 5961,1 1351,4 81,5
 1968 Januar-Mai 7740,2 6704,4 1035,8 86,6

NB.: Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Mai wird in einigen Tagen erscheinen. 140. 18. 6. 68

Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1968

(DGD) L'expansion de notre commerce extérieur a continué dans le mois en revue. Avec le chiffre record de 1609 millions de francs, les importations se sont accrues de 91,4 millions ou de 6% au regard de la période correspondante de l'année précédente. Les exportations ont atteint 1396,7 millions de francs, ce qui fait 199,2 millions ou 16,6% de plus qu'un an auparavant. Le mouvement du commerce extérieur par jour ouvrable a été de 61,9 millions de francs (mai 1967: 60,7 millions) aux entrées et de 53,7 millions (47,9 millions) aux sorties. Les importations s'étant développées moins fortement que les exportations, le solde passif de la balance commerciale s'est réduit d'un tiers environ comparativement à mai 1967, pour s'établir à 212,3 millions de francs.

Evolution de la balance commerciale

Période	Evolution de la balance commerciale			
	Imports	Exports	Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des imports
1967 Mai	1517,6	1197,5	320,1	78,9
1968 Avril	1516,8	1347,8	169,0	88,9
1968 Mai	1609,0	1396,7	212,3	86,8

1967 Janvier-mai 7312,5 5961,1 1351,4 81,5
 1968 Janvier-mai 7740,2 6704,4 1035,8 86,6

NB.: Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en mai 1968 paraîtra dans quelques jours. 140. 18. 6. 68

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 14. Junijuin 1968

Aktiven - Actif		Veränderungen Changements	
Fr.		Fr.	
Goldbestand - Encaisse or	11 371 707 161,70		
Devisen - Devises	1 432 507 715,92	- 19 804 933,01	
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	498 920 000,00		
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel - Effets de change	88 336 518,85		
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse		+ 80 221,45	
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	22 261 698,47	- 16 387 981,00	
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étranger en fr. s.	867 000 000,00		
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	14 511 200,00		
andere - autres	166 090 801,00		
Korrespondenten - Correspondants			
im Inland - en Suisse	23 868 460,46	+ 5 351 668,99	
im Ausland - à l'étranger	18 085 774,16	+ 1 881 962,65	
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	50 617 611,72	- 5 217 303,32	
Zusammen - Total	14 553 906 942,28		
Passiven - Passif			
Eigene Gelder - Fonds propres	60 000 000,00		
Notenumlauf - Billets en circulation	10 264 677 040,00	- 132 742 180,00	
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	2 838 490 152,36		
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	297 826 374,74	+ 95 923 568,30	
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	600 000 000,00		
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	492 913 375,18	+ 2 722 247,46	
Zusammen - Total	14 553 906 942,28		

Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967
Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967 3%

Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967
Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967 3 1/2%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 1^{er} avril 1968 3%

b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966
pour autres stocks obligatoires depuis le 1^{er} octobre 1966 3 1/2%

140. 18. 6. 68

Bahrain, Dubai, Qatar (Doha) und Maskat:
Telexdienst

(PTT) Am 27. Mai ist eine direkte radioelektrische Telexverbindung zwischen Bern, Radio-Schweiz AG., und Bahrain mit durchgehender Dienstzeit eröffnet worden. Ueber diesen Radiokanal werden ausser Bahrain auch Dubai, Qatar (Doha) und Maskat bedient. Die Telexverbindungen nach diesen Ländern sind daher künftig beim internationalen Telexplatz Bern, Nr. 391, zu bestellen. Die Telextaxen bleiben unverändert. 140. 18. 6. 68

Bahrain, Dubai, Qatar (Doha) et Muscat:
Service télex

(PTT) Depuis le 27 mai 1968, une liaison télex directe est ouverte entre Berne, Radio-Suisse S.A., et Bahrain. Ce canal radio est ouvert en permanence. Les communications télex pour Dubai, Qatar (Doha) et Muscat sont aussi acheminées par cette voie. Par conséquent, les communications télex à destination de ces pays doivent être commandées dorénavant à la position internationale de Berne, N° 391. Les taxes télex restent inchangées. 140. 18. 6. 68

Bahrain, Dubai, Qatar (Doha) e Mascate:
Relazioni telex

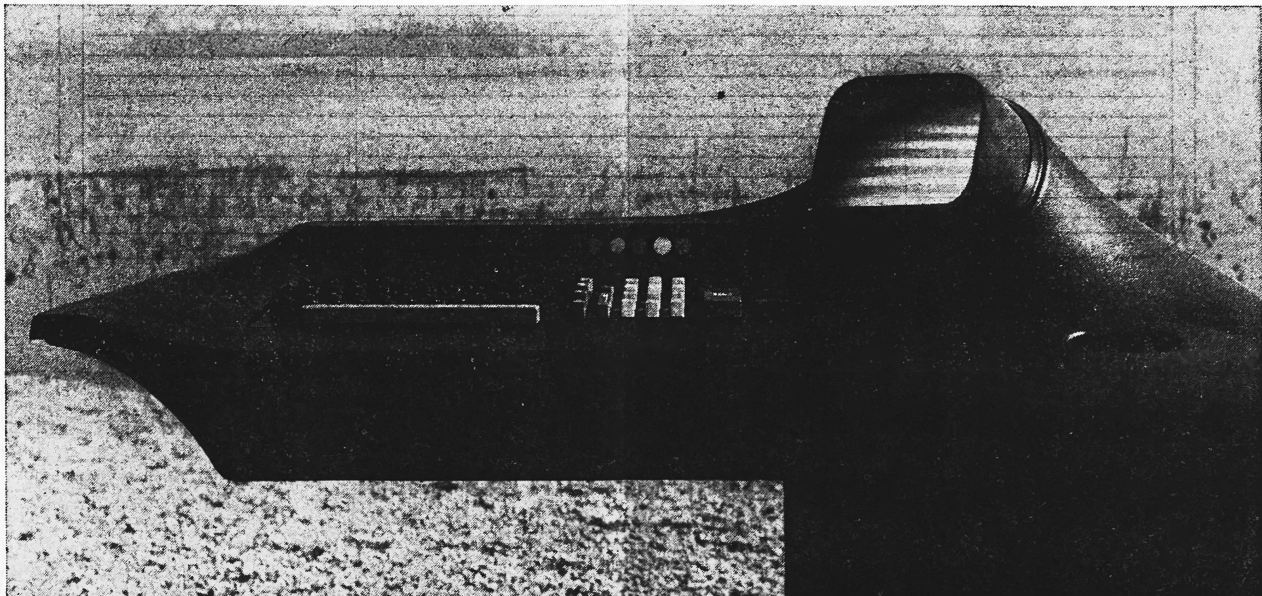
(PTT) Dal 27 maggio 1968 un circuito radioelettrico diretto per la corrispondenza telex è a disposizione, con servizio permanente, tra Berna, Radio-Suisse S.A., e Bahrain. La corrispondenza telex per Dubai, Qatar (Doha) e Mascate verrà quindi istruita su questa via. Di conseguenza le comunicazioni telex a destinazione di questi paesi dovranno, d'ora in poi, essere ordinate presso la posizione telex di Berna, N° 391. Le tasse telex restano invariate. 140. 18. 6. 68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne.

OLIVETTI-TERMINALS

DIE MODERNE LÖSUNG FÜR DIE ORGANISATIONSPROBLEME DER ZUKUNFT

Für den Datenaustausch mit Computern im "real-time" oder "time-sharing" hat Olivetti eine Serie von Terminals für die verschiedensten organisatorischen Bedürfnisse entwickelt: für Banken, grosse Verwaltungen und Industrieunternehmen. Olivetti Video: Display-Terminal mit Wiedergabe von Anfragen und Antworten auf einem Fernsehschirm. Terminal TC 300: "multi-purpose"-Terminal für den Datenaustausch mit Computern. Terminal TC 400: Terminal für den Datenempfang mit hoher Schreibgeschwindigkeit. Terminal "batch processing": für die Datenfernübertragung mittels Lochstreifen und anderer Datenträger.



Olivetti (Suisse) S.A. 8003 Zürich, Steinstrasse 21, Telefon 051/359550

Wer ist Kienzle?

In Fachkreisen ist der Name Kienzle ein Begriff. Die Kienzle-Apparate GmbH Villingen, ein Unternehmen mit ca. 4000 Mitarbeitern, gehört zu den bedeutendsten Herstellern von Messschreibern und Betriebsgeräten für den Fertigungsbereich (Generalvertretung Biland & Guzzetti AG Zürich), Kienzle - Tachografen (Generalvertretung J. Bosshard AG Zürich), Digital- und Messwertdruckern (Generalvertretung Standard Telefon und Radio AG Zürich).

Das Werk und seine Erzeugnisse genossen Weltruf. Überall, wo Rationalisierung und Organisation unerlässlich sind, begegnen Ihnen Erzeugnisse aus dem Hause Kienzle.

Was produziert Kienzle

an Organisationsmitteln für Handel, Industrie und Verwaltung?

Datenerfassungsgeräte: Off-line-Techniken auf Lochkarten, Lochstreifen, OCR-A- und CMC-7-Schriften, On-line-Terminals für Simplex- und Duplex-Verkehr mit EDV-Anlagen beliebiger Provenienz.
Fakturier- und Abrechnungsautomaten: Zwei Grundmodelle vollelektronischer Konstruktion, 3-28 Datenspeicher, Anschlussmöglichkeiten für Geräte zur maschinellen Daten-Ein- und -Ausgabe.
Buchungsautomaten: Verschiedene Modelle elektromechanischer Konstruktion, mit 2-26 Rechenwerken, mit Volltext und



Kurztext oder nur mit Kurztext. Verschiedene Vorsteck-einrichtungen, Anschlussmöglichkeiten für Karten- und Streifenlocher.
Datenverarbeitung: Computer der mittleren Datentechnik mit einer Kernspeicherkapazität von 4-16K, einem alphanumerischen Schnelldruckwerk mit einer Geschwindigkeit von 50-60 Zeichen pro Sekunde, mit und ohne Magnetkontokarten-Verarbeitung. Mit dieser Baureihe hat Kienzle an der diesjährigen Hannover-Messe die richtungweisende Neuentwicklung auf dem Gebiete der mittleren Datentechnik gezeigt.

Für den Schweizer Markt sucht Kienzle

ein Team perfekter Spezialisten und solcher, die es werden wollen. Der Aufbau einer neuen Generalvertretung in der Schweiz, mit Hauptsitz in Basel und Niederlassungen in Zürich, Bern und Lausanne, bietet Persönlichkeiten, die etwas leisten, ganz besondere Chancen. Begabten und strebsamen Kräften, die an einem zukunftsreichen

Spezialberuf interessiert sind, wird bei vollem Salär und Spesenersatz eine umfassende Ausbildung in der Verkaufs- oder Kundendienstschule des Kienzle-Werkes in Villingen/Schwarzwald geboten.

Es sind folgende Posten mehrfach zu besetzen:



Fachberater für Datenerfassungsgeräte
 mit Kenntnissen und Erfahrungen auf den Gebieten der Gross-EDV-Technik.

Servicetechniker
 mit Kenntnissen der Buchungsmaschinentechnik.
 Oder allgemeinen Kenntnissen der Büromaschinentechnik, Feinmechanik, Fernmeldetechnik.



Beratungsassistenten und Fachberater
 Kaufleute mit verkäuferischer Begabung und Interesse an der Lösung spezieller Fakturierprobleme.

Servicetechniker
 mit Kenntnissen der Fakturiermaschinentechnik.
 Oder Kenntnissen der elektrischen Schreibmaschinen und/oder Schreibautomaten, Feinmechanik mit Grundkenntnissen der Rechen- oder Steuerelektronik, Fernschreibe- oder Fernmeldetechnik.



Kaufleute aller Branchen/Organisatoren
 mit Interesse am Verkauf von Buchungsmaschinen.
 Bilanzsicherheit und praktische Kenntnisse auf dem Gebiet der Maschinenbuchhaltung sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

Servicetechniker
 mit Kenntnissen der Buchungsmaschinentechnik.
 Oder allgemeinen Kenntnissen der Büromaschinentechnik, Feinmechanik, Fernmeldetechnik.



Organisatoren, Programmierer, Fachberater, HS-Absolventen
 Qualifizierte Mitarbeiter aus Industrie, Handel, aus dem Kredit- und Versicherungswesen mit Wissensgrundlagen und nach Möglichkeit auch Erfahrungen in der EDV-Technik.

Servicetechniker
 mit Kenntnissen der digitalen Datenverarbeitungstechnik.
 Oder Fakturiermaschinentechnik, der gehobenen Buchungsmaschinentechnik, mit Kenntnissen der Rechen- und Steuerelektronik.

curriculum vitae

Name: _____	Nationalität: _____	sonstige Weiterbildung: _____	bestandene Examen: _____
Vorname: _____	militärische Einteilung: _____	Sprachen: _____	
Wohnort: _____	bei Ausländern: _____	Maschinenschreiben: _____	
Strasse: _____	seit wann in der Schweiz: _____	Autofahrbewilligung: _____	
Telefon: _____	Niederlassungsbewilligung: _____	Sport/Hobbys: _____	
Geburtsdatum: _____	Zivilstand: _____	besuchte Kurse: _____	bevorzugte Tätigkeit: _____
besuchte Schulen: _____	Kinderzahl: _____		
bisherige Tätigkeiten: _____	Firma: Ort: _____	Branche: Abteilung: _____	Art der Arbeit: _____
	erwartetes Gehalt: _____	frühester Eintrittstermin: _____	Unterschrift: _____

Diesen Ausschnitt bitte einbinden an: Kienzle Data System AG, Postfach 795, 4002 Basel.

Diskretion zugesichert

KIENZLE

Kienzle Data System AG Basel

Hauptsitz in Basel, Peter Merianstr. 58
 Im Aufbau befindliche Niederlassungen
 in Zürich, Bern, Lausanne

CE 800445

Sind Sie unser neuer

kaufmännischer Mitarbeiter ?

Nach kurzer Einarbeitungszeit führen Sie selbständig die Buchhaltungen unserer Mitgliederbetriebe und erledigen alle damit zusammenhängenden Arbeiten (Steuern, Korrespondenz usw.).

Sie arbeiten in einem aufgeschlossenen kleinen Team. Unsere Büros liegen an zentraler Lage unmittelbar beim Hauptbahnhof.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns, damit wir mit Ihnen eine Besprechung vereinbaren können.

Schweizerischer Spenglermeister- und Installateur-Verband, Buchhaltungs- und Treuhandstelle, Auf der Mauer 11, 8001 Zürich, Telefon (051) 47 31 00.

Von der
KOMPASS
Auflage 1967 sind noch einige wenige Bände an Lager.
Wir offerieren Ihnen diese zu einem red. Preis.
Gesamtwerk 2 Bände **60.-** anstatt 97.-
Firmenband **30.-** anstatt 50.-

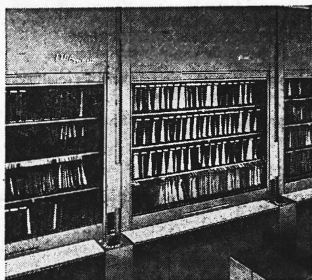
Einmalige Gelegenheit

Zufolge Umorganisation per sofort günstig zu verkaufen:

- 2 elektr. Schreibmaschinen OLIVETTI 84, mit Dezimaltabulator, 35-cm-Wagen, die eine neuwertig mit Garantie, inkl. Service-Abonnement, oder evtl. 1 Hand-Schreibmaschine Remington Rand, 33-cm-Wagen, in tadellosem Zustand.
- 2 Büro-Drehstühle, verstellbar, gefedert, prima Zustand.

Talens & Sohn AG, 4657 Dulliken, Tel. (062) 5 32 33

Kompass Schweiz Verlag AG
Neuhauserstr. 4, 8044 Zürich, Tel. 47 80 00
Bitte beziehen Sie sich bei einer Bestellung auf dieses Inserat.



Sie müssten sich schon Mühe geben, bei uns die falsche Registratur zu wählen

Heute stellen wir Ihnen zwei unserer Grossraum-Registraturen vor. — Oben: ELBA-matic, der platzsparende Paternoster-Schrank. Er verstaubt Ihr Registraturgut, wo selbst ein 2-Meter-Mann nicht mehr hinkommt. Und doch holt die kleinste Sekretärin jedes Mäppchen bequem heraus... auf einfachen Knopfdruck. Unten: ELBA-mobil, eine Registratur, die gut und gern 70-90% Raumgewinn erzielt. Weil sie mit einem einzigen Quergang für 5-10 Regalblöcke auskommt.



Die gefüllten Rollregale gleiten mühelos. Von sanfter Hand getrieben — wie von Geisterhand geschoben.

Bon bitte einsenden an **J. F. PFEIFFER AG**
Abteilung Registraturen, Löwenstr. 61, 8023 Zürich
(oder — falls Sie lieber telefonieren — 051 25 16 80)

- Senden Sie uns Ihren ausführlichen Prospekt über alle Registratur-Systeme
- Wir möchten unser Registratur-Problem unverbindlich mit einem Ihrer Spezialisten besprechen

Firma: _____

Adresse: _____

SHAB

Allen, die glauben, maximale Saldiermaschinen müssten an die Fr. 1000.- kosten, beweisen wir das Gegenteil:

Dieser Coupon berechtigt Sie zu einer unverbindlichen Vorführung der «CITIZEN CA-10 Electric» und zur Gratisprobe während 8 Tagen SH

Ihre Firma und Adresse

Ihr Telefon

Bitte ausfüllen und senden an:
Büro-fürer, Abt. Büromaschinen,
Postfach 8021 Zürich



nur Fr. **595.-**

CITIZEN CA-10 Electric

in Ausrüstung und Leistung eine Spitzenmaschine

Addiert, subtrahiert, multipliziert und schreibt. 185 Touren pro Minute. 10- bis 11stellige Kapazität, Negativsaldo, elektrische Löschtaste, Stellenanzeiger, 0,00- und 000-Taste, Negativsaldo rot, grosses, klares Zahlenbild, kinderleichte Bedienung. Unverwüsthliche Qualität. Gewicht nur 4,9 kg. Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

büro-fürer 051/4443 00

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach 8021 Zürich

Abt. Büromöbel und Organisation: Tödistr. 48; Abt. Bürobedarf, Versand: Hardturmstr. 76; Büro-Markt: Münsterhof 13

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Die Sparhefte Nrn. 194 729, 262 216 und 293 165 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 14. Juni 1968

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Das Depositenheft B Nr. 22407 mit einem Guthaben von Fr. 8108.15, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Schaffhausen, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 13. Juni 1968

Schweizerische Kreditanstalt

Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG., Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 2. Juli 1968, 17 Uhr, im Hotel Schwyzerhof, in Seewen-Schwyz.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1967.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahlen: a) des Verwaltungsrates
b) der Kontrollstelle
4. Orientierung über den Bau eines Restaurants auf der Rotenfluh und evtl. Kompetenzerteilung an den Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes.

Stimmrechtsausweise für Inhaberaktien können gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigem genügenden Ausweis bis 1. Juli 1968 bei der

Schweiz. Kreditanstalt Schwyz
Kantonalbank Schwyz
Sparkasse der Gemeinde Schwyz

bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, Jahresrechnung und der Revisionsbericht für das Jahr 1967 zur Einsichtnahme der Aktionäre aufliegen.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates wird pro Aktie ein Gratisbillet abgegeben. Die Gratisbillette werden von den vorgenannten Banken gegen Vorweisung der Aktiennummern ausgetauscht.

Schwyz, den 14. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

Compagnie Française des Mines de Bor

Société Anonyme - Capital 3 000 000 francs français

Messieurs les actionnaires sont convoqués le jeudi 27 juin 1968, à 16 heures, au siège social 77, rue de la Boétie, à Paris.

1° En

assemblée générale ordinaire

à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

- I - Approbation du rapport du conseil et des commissaires aux comptes - approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1967 - affectation des résultats.
- II - Réélection d'un administrateur.
- III - Réélection des commissaires aux comptes et fixation de leur rémunération.
- IV - Approbation du rapport spécial des commissaires aux comptes.

2° A l'issue de l'assemblée générale ordinaire en

assemblée générale extraordinaire

pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

- I - Répartition aux actionnaires de titres en portefeuille - réduction du capital de 3 000 400 fr. à 1 200 160 fr. par réduction du nominal des actions.
 - II - Modification corrélative de l'art. 7 des statuts.
 - III - Distribution d'une partie de la réserve d'apropriation.
 - IV - Mise en harmonie des statuts avec la nouvelle législation sur les sociétés, à cet effet refonte des statuts.
- 3° A l'issue de cette dernière assemblée, à l'assemblée spéciale des propriétaires d'actions de priorité, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:
- I - Approbation des 1ère - 2ème - 3ème - 4ème résolutions présentées à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires.

Conformément à l'art. 30 des statuts, l'assemblée générale ordinaire se compose des actionnaires, propriétaires de 10 actions au moins, toutefois, les propriétaires de moins de 10 peuvent, soit se réunir pour former ce nombre d'actions ou un nombre supérieur, soit se faire représenter par l'un d'eux, soit se faire représenter par tout actionnaire ayant déjà lui-même le nombre d'actions nécessaires pour faire partie d'une assemblée.

Conformément à la loi, l'assemblée générale extraordinaire se compose de tous les actionnaires quel que soit le nombre de leurs actions.

Pour pouvoir assister ou se faire représenter aux assemblées ci-dessus, ou à l'une d'entre elles, les propriétaires d'actions au porteur devront avoir déposé leurs titres dans les caisses d'un établissement de crédit, d'une banque ou d'un officier ministériel et en faire signaler l'immobilisation jusqu'au lendemain de la tenue de ces assemblées au siège social de la compagnie, par l'établissement de crédit, la banque ou l'officier ministériel, huit jours au moins avant la réunion.

Les certificats d'immobilisation devront obligatoirement indiquer sous peine de nullité, tant pour les actions de priorité que pour les actions ordinaires, le numéro du dernier coupon attaché au titre, soit:

Le N° 39 pour les actions de priorité.
Le N° 45 pour les actions ordinaires.

Les propriétaires d'actions nominatives ont le droit d'assister ou de se faire représenter aux assemblées sans formalité de dépôt, à la condition que les titulaires soient inscrits sur les registres de la société depuis au moins quinze jours avant les assemblées.

Les pouvoirs doivent être déposés au siège social, 3 jours au moins avant les assemblées.

A Genève: Chez Messieurs Mirabaud & Cie, Banquiers, 3, bd du Théâtre.

Interrelations S.A., Zoug

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 28 juin 1968, 11 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Experta S.A., Dufourstrasse 25, à Bâle.

Ordre du jour:

- 1° Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1967.
- 2° Présentation du rapport des commissaires aux comptes.
- 3° Approbations des comptes de l'exercice 1967 et décharges au conseil d'administration.
- 4° Décisions concernant le résultat de l'exercice 1967.
- 5° Elections du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 6° Divers.

Zoug, le 18 juin 1968

Le conseil d'administration

Immobilière Saverma S.A., Martigny

Assemblée générale ordinaire

le mardi 25 juin 1968, à 11 heures 30, à l'Hôtel de la Poste, à Martigny.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Nomination au conseil d'administration.
- 3° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires auprès de la Société Coopérative Migros Valais, à Martigny, à partir du 15 juin 1968 où les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 23 juin 1968.

Le conseil d'administration

Bellevue-Palace Grand Hotel & Bernerhof AG., Bern

Dividendenzahlung und Titelaustausch

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 13. Juni 1968 wird auf den Aktien pro 1967 eine Dividende von 7% ausserichtet.

Die Dividende von Fr. 21.— pro Aktie kann gegen Vorweisung des Coupons Nr. 30 bei der Kantonalbank von Bern eingelöst werden.

Gleichzeitig werden die Aktionäre darauf aufmerksam gemacht, dass neue Aktientitel herausgegeben und die alten Titel annulliert werden. Die Aktionäre werden höflichst gebeten, ihre Aktientitel bei der Kantonalbank von Bern gegen neue Aktien umzutauschen.

Bern, den 13. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

Chemin de fer Nyon-St-Cergue-Morez

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 29 juin 1968, à 14 heures 45, à la Salle Communale à Bassins.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Nominations.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par le bureau de l'exploitation à Nyon où le rapport de gestion, les comptes et le bilan ainsi que le rapport des contrôleurs sont déposés.

Le conseil d'administration

S.A. des Ateliers de Sécheron, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 juillet 1968, à 11 h., au siège social de la société, 14, avenue de Sécheron, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/68.
- 2° Rapport des contrôleurs sur les comptes du dit exercice.
- 3° Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- 4° Election de trois administrateurs.
- 5° Election de deux contrôleurs pour l'exercice 1968/69.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 3 juillet 1968, déposer ses titres soit au siège de la société, soit dans un des établissements financiers suivants:

à Genève: Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération,
M.M. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corraterie,
Crédit suisse, 2, place Bel-Air,
Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône.
à Lausanne: Société de Banque Suisse, 16, place St-François.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 25 juin 1968, au siège de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 18 juin au 15 juillet 1968.

Genève, le 11 juin 1968

Le conseil d'administration

Usine genevoise de dégrossissage d'or

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1968, à 11 h. précises, à la Chambre de Commerce (Salle du conseil), à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Compte-rendu annuel.
- 3° Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
- 4° Approbation des comptes et décharge à l'administration et aux contrôleurs des comptes.
- 5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de Messieurs les contrôleurs, sont déposés, dès ce jour, au siège de la société, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Le conseil d'administration

Pour prendre part à une assemblée générale, tout propriétaire d'action au porteur doit justifier de sa qualité d'actionnaire par le dépôt de ses actions ou d'une déclaration de banque au siège social deux jours au moins avant la réunion.

Société Immobilière de 1858

Assemblée générale des actionnaires

le 4 juillet 1968, à 11 h., à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 11 juillet 1967.
- 2° Rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de l'Office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'Etude Clerc, notaires, qui délivrera également les cartes d'admission pour l'assemblée générale.

Neuchâtel, le 14 juin 1968

Le conseil d'administration

Sous réserve de ratification par l'assemblée générale, le coupon N° 84 sera payable dès le 5 juillet 1968 à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès, 2000 Neuchâtel.

Holva Aktiengesellschaft, Sion

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra jeudi, le 4 juillet 1968, à 9 h., à l'Hôtel Schweizerhof, à Berne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'année de gestion 1967.
- 2° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 3° Bilan au 31 décembre 1967 et compte de profits et pertes de l'exercice 1967.
- 4° Vote sur le résultat de l'exercice 1967.
- 5° Décharge aux administrateurs et au commissaire-vérificateur.
- 6° Renouvellement partiel du conseil d'administration.
- 7° Nomination du commissaire-vérificateur.
- 8° Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées aux actionnaires jusqu'au 28 juin 1968 au siège social, rue des Vergers, 1950 Sion, contre remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt de leurs titres bloqués dans une banque jusqu'après l'assemblée générale.

Les détenteurs d'actions nominatives sont dispensés de ces formalités.

Le compte de profits et pertes de l'exercice 1967 et le bilan au 31 décembre 1967, de même que le rapport du commissaire-vérificateur, le rapport de gestion et les propositions du conseil d'administration concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition des actionnaires à partir du 19 juin 1968 au siège social, rue des Vergers, 1950 Sion.

Sion, le 18 juin 1968

Le conseil d'administration

Hohe Behörde der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (MONTANUNION), Luxemburg

4 1/4 % Anleihe von 1956 von SFr. 50 000 000.-

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind per 15. Juli 1968 3750 Obligationen zu je SFr. 1000.- zu tilgen; davon wurden 1650 an der Börse zurückgekauft. Die restlichen 2100 Obligationen, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 4. Juni 1968 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, unter notarieller Aufsicht, zwecks Rückzahlung ab 15. Juli 1968 zu pari ausgelost; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Titel, versehen mit den Coupons per 15. Juli 1969 und ff., können bei den schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen vorgewiesen werden.

Table with 8 columns: Nrn., aus-gelost, Nrn., aus-gelost, Nrn., aus-gelost, Nrn., aus-gelost. Lists serial numbers of bonds redeemed.

Nummernlisten der früher ausgelosten und noch nicht zurückbezahlten Titel

Table with 8 columns: Nrn., aus-gelost, Nrn., aus-gelost, Nrn., aus-gelost, Nrn., aus-gelost. Lists serial numbers of bonds not yet redeemed.

Aus Auftrag: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Société Financière Valoria S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1968, à 11 heures, au siège social, chez MM. Lombard, Odier et Cie, banquiers, 11, rue de la Corraterie à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967.
2° Rapport du contrôleur des comptes sur l'exercice 1967.
3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4° Décision concernant l'emploi du bénéfice.
5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets de MM. Lombard, Odier et Cie jusqu'au 27 juin 1968 au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou dépôt des actions jusqu'au lendemain de la dite assemblée.

Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur et les propositions d'emploi du bénéfice seront à la disposition des actionnaires au siège social, 11, rue de la corraterie, Genève, dès le 17 juin 1968. Au rapport de la société sera également joint le rapport annuel de la compagnie united securities S.A. pour l'exercice 1967.

Genève, le 12 juin 1968

Le conseil d'administration

SOCSA S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 23 juillet 1968, à 11 heures, dans les locaux de la Banque Sudatlantique, Rue du Rhône 31.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du contrôleur des comptes pour la période du 1. 1. 1968 au 30. 6. 1968.
2° Approbation des comptes et décharge aux organes de l'administration.
3° Election du conseil d'administration.

Genève, le 11 juin 1968

Le conseil d'administration

Prematex S.A., Fabrique de machines, Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 28 juin 1968, à 15 heures, au siège de la société.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
2° Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports et la répartition du bénéfice.
5° Nominations.
6° Divers.

Le bilan au 31 décembre 1967, le compte des profits et pertes 1967, le rapport des vérificateurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires de la société dès le 18 mai 1968.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être obtenues au siège de la société.

Morges, le 13 juin 1968

Le conseil d'administration

Wern S.A., constructions métalliques, Domdidier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1968, à 18 heures 15, au siège de la Société, à Domdidier.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui de l'organe de contrôle, sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, dès le 18 juin 1968.

Signé: le conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 24 juin 1968, à 14 h. 30, à l'Hôtel Mont-Cervin, à Zermatt. Feuille de présence dès 14 h.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 13 juin 1968, au siège de la société, à Lausanne, et au bureau de la direction, à Brigue.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 20 juin 1968,

- à Lausanne: par l'Union de Banques Suisses, la Société de Banque Suisse, MM. Chollet, Roguin & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A., par la Société de Banque Suisse, par MM. Darier & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, par la Société de Banque Suisse.
à Zurich: par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A., par la Société de Banque Suisse, par MM. Darier & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, par la Société de Banque Suisse.
à Bâle: par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A., par la Société de Banque Suisse, par MM. Darier & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, par la Société de Banque Suisse.
à Genève: par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A., par la Société de Banque Suisse, par MM. Darier & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, par la Société de Banque Suisse.
à Brigue: par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A., par la Société de Banque Suisse, par MM. Darier & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, par la Société de Banque Suisse.
à Zermatt: par l'Union de Banques Suisses, la Banque Rüegg & Cie S.A., par la Société de Banque Suisse, par MM. Darier & Cie, banquiers, par l'Union de Banques Suisses, par la Société de Banque Suisse.

Le conseil d'administration

Advertisement for Rüeegg-Naegeli Aktenhülle. Text: 'Ist die Aktenhülle grösser als die Aktenfülle? Diese Frage stellt Ihnen Rüeegg-Naegeli mit dem neu entwickelten RN Stenomap Registratsystem für frontale oder laterale Registraturanlagen.' Includes image of a folder.

Advertisement for Kredite. Text: 'Wir finanzieren Kredite an gut ausgewiesene Firmen zu Normalkonditionen und vorzugsweise gegen Deckung durch Schuldbriefe. Einwandfreie Qualität der Pfänder. Volle Diskretion.' Includes image of a stack of papers.

Advertisement for Personalmangel. Text: 'soll nicht ausschlaggebend sein, wenn Sie mich in Ihre Dienste stellen. Nach menschlichem Ermessen kann ich Ihnen noch mindestens 10 Jahre dienen. Reiche Lebenserfahrungen und gute Beziehungen zum Lebensmittelhandel - Einkaufsgesellschaften - Grossisten - Detailisten, sowie Grossverbraucher -Kundschaft der Kantone Bern und Solothurn - biete ich Ihnen als Mitarbeiter im Aussendienst. Evtl. Aussen- und Innendienst - Verkaufsführung - Persönlichkeit - Kontaktfreudig - Verkaufserfolge - Kaufmännische Grundlage - Bankfach - ungekündigter Stellung - Wohnsitz: BERN.' Includes image of a person.

Advertisement for PLANAX-Band. Text: 'einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten'. Includes image of a binder.

Advertisement for NATIONAL-REBUILT Buchungsautomaten. Text: '3-25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext Organisation durch Fachleute Garantie und Service. REBUMA SUTER AG Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich Telephone 33 66 36'.

Advertisement for AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG. Text: '2501 BIEL 8030 ZÜRICH'. Includes image of a calculator.



Hotel-Restaurant BRISTOL
am Bahnhof SBB, Basel
Gutbürgerliches Haus. Gepflegte Küche. Verschiedene Sitzungs- und Ausstellungszimmer.
Familie Bruhin-Frey Tel. (061) 34 90 10

BURGDORF
Treffpunkt im Restaurant National
Lysbacherstrasse 80, Telefon (034) 2 30 98
Bekannt für gute Küche. Säl für jeden Anlass. 3 vollautomatische Kegelbahnen. Grillroom mit Bar. Ihr nächster Ausflug führt Sie daher ins «Nationals». Höflich empfiehlt sich: Familie A. Tschannen

FAULENSEE
Strand-Hotel Seeblick
Grosser Restaurant-Garten direkt am See. Bekannt für eine sehr gute Küche.
Familie O. Habegger
Telephon (033) 7 63 21 und 7 60 86

Hotel-Restaurant Untergrund, Luzern
Baselstrasse 57
Originelle Jägerhöhle, preiswerte Butterküche, eigener Parkplatz hinter dem Hotel
F. & M. Waser



Hotel-Restaurant GOSSAU SG
Familien Brunner, Telefon 071/85 25 31

HOTEL METROPOL ARBON BODENSEE
Tel. (071) 46 35 35 Telex 77 241
Modernstes Haus am Bodensee
80 Betten - Ruhig - Geheiztes Schwimmbad - Rôtisserie - Seggarten - Bar.
Gediegene Bankett- und Tagungsräume
Segelferien-Arrangements - Segelschule

HEIDEN 800 m ü. M., 400 m ü. d. Bodensee
HOTEL KRONE
Nunmehr total umgebaut. Die meisten Zimmer mit Privat-WC, Dusche und WC oder Privatbad und WC. Alle Zimmer modern und gediegen ausgestattet. Fernschrumpfen, Gartenanlage, Restaurant. Sehr gepflegte Küche. Telefon (071) 91 11 27
H. Köhne (im Winter Hotel Eden, Arose)

BERN
Restaurant zur Inneren Enge
Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.
Heinz Gerber Telephone (031) 23 14 42



Im **Restaurant Linde, Stettlen**
finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlass. - Bekannt für seine Küchenspezialitäten.
Telephon 51 40 06 R. Bergmann

THUN
Restaurant Maulbeerbaum
bekannt für gute Küche. Neue Kegelbahn. Jeden Dienstag geschlossen.
Telephon (033) 2 35 69 Besitzer Hans Schmid

Hotel Krebs-Garni, Bern
Gengenfergasse 8, Telefon (031) 22 49 42
Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen. Alle Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Duschen oder Bad. In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz
C. Hess-Krebs

WILLISAU
Hotel Mohren
Altbekannter Landgasthof
Geeignet für Sitzungen, Versammlungen und Betriebsausflüge. Säle für 30 bis 300 Personen.
H. Kuster Telephone (045) 6 11 10



HOTEL TOURING & RED OX BASEL
CHINA RESTAURANT GOLDEN DRAGON
SPEZIALITÄTEN RESTAURANT PAUL'S RED OX GRILL & BAR

BIRSFELDEN
Hotel-Restaurant Bären
Hauptstrasse 32 Telephone (061) 41 12 60
empfiehlt seine Fischküche und div. à la carte
Zimmer mit fliessendem Wasser
J. Jenni-Joye

BREMARTEN (Aargau)
Hotel-Restaurant Krone
Route Zürich-Bern. - Gänzlich neue, schöne Zimmer, heimelige Räume für Familienfeste jeder Art, Konferenzen.
Gepflegte Menus und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen.
Familie A. Spring-Mathis Tel. (057) 7 63 43

Hotel Restaurant Dälenbach BURGDORF
direkt am Bahnhof Tel. 034 21298
Gepflegte Menus Spezialitäten à la carte
Renovierte Zimmer. Diverse Säl
W. Dälenbach Küchenchef

SCHLIEREN
Restaurant Krone
Lokal der Arbeiterschaft, 2 Säle, einer zu 100 und einer zu 10. Prima Zünpilätrli. FF-Hürlimann-Bier. Parkplatz immer vorhanden.
Es empfiehlt sich G. Tschannen-Bieri

Hotel Krone Motel - Restaurant - Bar
Die gepflegte Gaststätte in Stadtnähe.
3 Säl für jeden Anlass.
2 vollautomatische Kegelbahnen.
Bern/Muri F. Baechler, Tel. (031) 52 16 66

Ihr **STEMPEL-Lieferant**
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Thermokopierpapier
Spitzenqualität 500 Blatt Fr. 85.-
Luftpost 500 Blatt Fr. 65.-
Verlangen Sie bitte Gratismuster.
Rolf Meier, Bachhalde, 6354 Vitznau
Tel. (041) 83 15 08

Betriebswirtschafter
mit langjähriger Wirtschaftspraxis in leitenden Positionen, initiative, dynamische Persönlichkeit, verhandlungsgewandter Organisator, technische Kenntnisse, sucht Mitarbeit auf Basis Teilzeitarbeit in Betrieb, die keinen eigenen Betriebswirtschafter besitzen.
Anfragen an Postfach 435, 8022 Zürich.

Junger, selbständiger Angestellter mit Grundkenntnissen in Buchhaltung und Steuerwesen sucht Stelle als

Mitarbeiter/Hilfsrevisor
eines Treuhand- und Revisionsbüros im Raume Ostschweiz einschliesslich Zürich. Offerten bitte unter Chiffre U 51173 G an Publicitas AG., 9001 St. Gallen.

Die **HYPOTHEKARBANK LENZBURG** in Lenzburg schuldet laut Sparbüchlein No. 346*10 den Betrag von Fr. 3620.- und Sparbüchlein No. 382*10 den Betrag von Fr. 696.50, je nebst Zins seit 1. Januar 1968.
Die beiden Sparbüchlein sind abhanden gekommen und in besonderer Urkunde im Sinne von Art. 977 OR als ungültig und kraftlos erklärt worden.

Die Hypothekarbank Lenzburg wird diese Sparguthaben zurückzahlen, falls bis 30. Juni 1968 bei ihr keine begründeten Einwendungen erhoben werden.
Lenzburg, den 28. Mai 1968
Hypothekarbank Lenzburg



Localux commerciaux neufs 730 m² (sur 2 étages)
Lausanne - Saint-Sulpice
à louer en bloc ou séparément, Fr. 45.- le m², proximité immédiate route Lausanne-Genève, accès facile, monte-charge, ascenseur.
Aménagement à convenir.
Ecrire EFSA, case 91, Lausanne 9, tél. (021) 22 05 15.

VOTRE argent
Versé à la **POSTE** Géré par la **BANQUE DE PRÊTS ET DE PARTICIPATIONS SA** LE LIVRET DE DÉPÔT **POSTAL** une formule nouvelle simple et avantageuse
INTÉRÊT ANNUEL:

5 1/2 %

Renseignements:
bpp
Banque de Prêts et de Participations SA
11, rue Pichard
Tél. (021) 22 52 77
1003 Lausanne
15, rue Topfer
Tél. (022) 46 87 35
1211 Genève 3

A vendre, dans le cadre d'une liquidation, une

fabrique
à Vich près de Nyon

à proximité immédiate de l'embranchement Gland-Begnins de l'autoroute Genève-Lausanne, d'une superficie de 28 455 m², comprenant une grande halle de fabrication (48 x 64 m) avec trois halles annexes contiguës (18 x 44 m, 12 x 20 m et 12 x 12 m) et un bâtiment administratif (bureaux) de 2 étages (26 x 14 m) avec cantine. Chauffage au mazout, ainsi qu'installations pour l'eau et la vapeur. Année de construction 1963/64. Diverses baraques pouvant servir au logement du personnel.

Documentation et renseignements:
Société Anonyme Fiduciaire Suisse, Bâle, tél. 061 / 35 02 50, interne 287.

International Marketing Company located in Fribourg with manufacturing plants in Canada, France and Belgium is looking for a

DISTRIBUTION MANAGER

The job: Fully responsible for all distribution functions related for the company's activities and to advise associated European companies on their distribution activities. His responsibilities will be world wide, excluding North and South America and will include negotiation and control of transportation costs, establishment of inventory levels, selection of warehouse locations, approval of distribution charges by independent distributors and the processing of orders received from customers throughout the world.

The man: Preferably with a University degree or equivalent qualification in the 35 to 45 age group. He should have at least 5 years experience in a similar position and should be able to handle broad assignments.

Please send your application with curriculum vitae, photograph and references under chiffres 500640 F Publicitas, 1701 Fribourg.

LYKES LINES

Vapeur	PROCHAINS DEPARTS (sauf imprévu)				DATES D'ARRIVEES			
	Gênes	Hambourg	Brême	Rotterdam	Anvers	New Orleans	Houston	Galveston
JEAN LYKES	—	24.6	7.7	3.7	5.7	22.7	24.7	26.7
MARJORIE LYKES	27.6	—	—	—	—	23.7	20.7	—
ELIZABETH LYKES	—	29.6	13.7	—	—	30.7	1.8	3.8
EUGENE LYKES	—	—	28.6	—	—	14.7	16.7	18.7
DICK LYKES	—	9.7	8.7	15.7	16.7	6.8	8.8	10.8
LESLIE LYKES	20.7	—	—	—	—	3.8	6.8	7.8

Renseignements par les agents généraux de fret pour la Suisse:

RODOLPHE HALLER S.A.
1211 Genève 2, 7, rue des Gares
Tél. (022) 33 65 10 - Télex: 2 21 61
Agent dans les ports:
BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Martinstrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplein 2
ANVERS: Bureau Maritime H. G. Ahlers S.A., Tavernierskaai 4
LE HAVRE: Consortium Maritime Franco-Américain 142, Boulevard de Strasbourg

4002 BALE, St. Albanvorstadt 17
Tél. (061) 23 98 55 - Télex: 6 23 33
GENES: Paolo Scerni, Piazzo Portollo 10
VENISE: Adriatic Shipping Co, Calle Largo XII Marzo 2098
TRIESTE: Ellermann & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
MARSEILLE: Consortium Maritime Franco Américain 68, Boulevard de la Major

CONFIDO Treuhand- & Revisions-A.G.
Sihlstrasse 37, ZÜRICH, Tel. (051) 27 03 14
Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen
Sämtliche Treuhandfunktionen

Impôt sur le chiffre d'affaires
(Edition de juin 1968)
Brochure de 40 pages, prix: 1 fr. 80 (frais compris). Version préalable à notre compte de chèques postaux 30.520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.